

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
61229  
1993

AMENDEMENT 2  
AMENDMENT 2  
2002-05

---

---

---

Amendment 2

**Protecteurs rigides pour travaux sous tension  
sur des installations à courant alternatif**

iTeh STANDARD PREVIEW

Amendment 2

(standards.iteh.ai)

Rigid protective covers for live working  
on a.c. installations<sup>02-2002</sup>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b961e1e-04b7-409b-8baf-b4bcc6a9b336/iec-61229-1993-amd2-2002>

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

B

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 78 de la CEI: Travaux sous tension.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
78/439/FDIS	78/460/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant 2005. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

---

Page 8

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

### 2 Références normatives

[IEC 61229:1993/AMD2:2002](#)

Ajouter, à la page 10, la nouvelle référence suivante:  
0b961e1e-04b7-409b-8baf-  
b4bcc6a9b336/iec-61229-1993-amd2-2002

CEI 60417 (toutes les parties), *Symboles graphiques utilisables sur le matériel*

---

Page 16

### 5.4 Marquage

Remplacer, au paragraphe 5.4.1, la liste des marquages par la nouvelle liste suivante:

- a) le symbole IEC-60417-5216 – Approprié aux travaux sous tension; double triangle;
- b) le numéro de la norme CEI applicable, immédiatement adjacent au symbole;
- c) le nom, la marque de fabrique, ou l'identification du fabricant;
- d) la classe;
- e) la catégorie, si nécessaire;
- f) l'année (et le mois si possible) de fabrication;
- g) un espace pour noter les dates des contrôles.

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/439/FDIS	78/460/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2005. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

Page 9

[IEC 61229:1993/AMD2:2002](#)

**2 Normative references** [rds.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b961e1e-04b7-409b-8baf-b4bcc6a9b336/iec-61229-1993-amd2-2002](http://rds.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b961e1e-04b7-409b-8baf-b4bcc6a9b336/iec-61229-1993-amd2-2002)

Add, on page 11, the following new reference:

IEC 60417 (all parts), *Graphical symbols for use on equipment*

Page 17

### **5.4 Marking**

Replace, in subclause 5.4.1, the list of markings by the new following list:

- a) symbol IEC-60417-5216 – Suitable for live working; double triangle;
- b) number of the relevant IEC standard immediately adjacent to the symbol;
- c) name, trade mark or identification of the manufacturer;
- d) class;
- e) category, if applicable;
- f) year (and month, if possible), of manufacture;
- g) space for notation of inspection dates.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[IEC 61229:1993/AMD2:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b961e1e-04b7-409b-8baf-b4bcc6a9b336/iec-61229-1993-amd2-2002>

ISBN 2-8318-6334-1



9 782831 863344

---

**ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99**

---